

DELIBERA N. 105/16/CSP

PROVVEDIMENTO AI SENSI DEGLI ARTICOLI 8, COMMI 2 E 4, E 9, COMMA 1, LETT. D), DEL REGOLAMENTO IN MATERIA DI TUTELA DEL DIRITTO D'AUTORE SULLE RETI DI COMUNICAZIONE ELETTRONICA E PROCEDURE ATTUATIVE AI SENSI DEL DECRETO LEGISLATIVO 9 APRILE 2003, N. 70, DI CUI ALLA DELIBERA N. 680/13/CONS

(PROC. N. 342/DDA/CA - http:// my-free-mp3.com)

L'AUTORITÀ

NELLA riunione della Commissione per i servizi e i prodotti del 31 maggio 2016;

VISTA la legge 31 luglio 1997, n. 249, recante "Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e norme sui sistemi delle telecomunicazioni e radiotelevisivo" e, in particolare, l'art. 1, comma 6, lett. b), n. 4-bis;

VISTA la legge 14 novembre 1995, n. 481, recante "Norme per la concorrenza e la regolazione dei servizi di pubblica utilità. Istituzione delle Autorità di regolazione dei servizi di pubblica utilità";

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241, recante "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTO il decreto legislativo 1 agosto 2003, n. 259, recante "Codice delle comunicazioni elettroniche";

VISTA la legge 22 aprile 1941, n. 633, recante "Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio";

VISTO il decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, recante "Attuazione della direttiva 2000/31/CE relativa a taluni aspetti giuridici dei servizi della società dell'informazione nel mercato interno, con particolare riferimento al commercio elettronico", di seguito denominato anche Decreto;

VISTO, in particolare, l'art. 14 del *Decreto*, il quale dispone che l'autorità giudiziaria o quella amministrativa avente funzioni di vigilanza può esigere, anche in via d'urgenza, che il prestatore di servizi, nell'esercizio delle proprie attività come ivi definite, impedisca o ponga fine alle violazioni commesse;

VISTO, altresì, l'art. 17 del *Decreto*, il quale dispone, al comma 3, che "Il prestatore è civilmente responsabile del contenuto di tali servizi nel caso in cui, richiesto



dall'autorità giudiziaria o amministrativa avente funzioni di vigilanza, non ha agito prontamente per impedire l'accesso a detto contenuto, ovvero se, avendo avuto conoscenza del carattere illecito o pregiudizievole per un terzo del contenuto di un servizio al quale assicura l'accesso, non ha provveduto ad informarne l'autorità competente";

VISTA la delibera n. 680/13/CONS, del 12 dicembre 2013, recante "Regolamento in materia di tutela del diritto d'autore sulle reti di comunicazione elettronica e procedure attuative ai sensi del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70", di seguito denominato anche Regolamento;

VISTI gli atti del procedimento;

CONSIDERATO quanto segue:

- 1. Con istanza DDA/729, pervenuta in data 19 maggio 2016 (prot. n. DDA/0001290), è stata segnalata dalla FPM-Federazione Contro la Pirateria Musicale e Multimediale, in qualità di soggetto legittimato, giusta delega delle società Sony Music Entertainment S.p.A., Universal Music Italia S.r.l. e Warner Music Italia S.r.l., detentrici dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto di istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere sonoro, sul sito *internet* http://my-free-mp3.com, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:
 - "Alessandra Amoroso/Amore puro", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/1796_225506511
 - "Alessandra Amoroso/Senza nuvole", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/-12241845_79775687
 - "Biagio Antonacci/L'amore comporta", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/2000236207_272818614
 - "Biagio Antonacci/Inaspettata", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/44125778_89362010
 - "Giorgia/Stonata", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/-3284956_46588102
 - "Rocco Hunt/A'verità", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/52403896_274378711
 - "Noemi/Sulla mia pelle", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/1089758_107644118
 - "Marco Mengoni/Solo 2.0", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/2000177687_324860935



- "Marco Mengoni/Pronto a correre", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/4300366_195688963
- "Fedez/Penisola che non c'è", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/121255509_109582732
- "Jovanotti/La mia moto", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/-11537791_88295224
- "Vasco Rossi/Buoni o cattivi", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/-17421 63315495
- "Vasco Rossi/Stupido Hotel", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/4006521_49756598
- "Vasco Rossi/Live Kom 011", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/40952022_180396024
- "Vasco Rossi/Vivere o Niente", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/40952022_101323987
- "Vasco Rossi/Il mondo che vorrei", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/18543687_68599851
- "Vasco Rossi/Gli spari sopra", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/-16819084_76117743
- "Vasco Rossi/Rewind", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/52680499_75631722
- "Zucchero/La sesion cubana", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/8416230_176710919
- "Zucchero/Chocabeck", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/184924_114101084
- "Arisa/Amami", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/2965975_174216417
- "Arisa/Sincerità", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/12110815 61096929
- "Laura Pausini/Primavera in anticipo", alle pagine internet http://www.my-free-mp3.com/l/70907067_133223126 http://www.my-free-mp3.com/l/9352486_72969807
- "Laura Pausini/Io canto", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/82263524_82567808
- "*Ligabue/Mondovisione*", alla pagina *internet* http://www.my-free-mp3.com/l/40952022_244241386



- "Arisa/Malamoreno", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/51995977_72267913
- "Max Pezzali/Terraferma", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/2000035356_306106417
- "Max Pezzali/Hanno ucciso l'uomo ragno 2012", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/176871067_159742589
- "Max Pezzali/Tutto Max", alla pagina internet http://www.my-free-mp3.com/l/46797_40883302
- 2. Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza risultavano accessibili, alle pagine *internet* sopra indicate, riproduzioni delle opere sonore sopra elencate e le stesse apparivano diffuse in presunta violazione degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducevano la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurassero un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo;
- 3. Dalle suddette verifiche risultava, altresì, quanto segue: il nome a dominio del sito *internet*, risulta verosimilmente registrato dalla società *Internet* Domain Service BS Corp., con indirizzo di posta elettronica abuse@*internet*.bs, per conto della Whois Privacy Corp., società specializzata nella fornitura di servizi di anonimato in rete attraverso sistemi di mascheramento dei dati dell'utente, raggiungibile agli indirizzi *e-mail* my-free-mp3.com-owner@customers.whoisprivacycorp.com e my-free-mp3.com-admin@customers.whoisprivacycorp.com, con sede in New Providence, Ocean Centre, Montagu Foreshore, East Bay Street, Nassau (Bahamas); i servizi di *hosting* risultano verosimilmente afferenti alla società Cloudflare Inc., con sede in 665 3rd Street, 94107 San Francisco, CA, Stati Uniti d'America, il cui indirizzo di posta elettronica è abuse@cloudflare.com; alla medesima società sono riconducibili anche i *server* impiegati, che risultano localizzati a Phoenix, Arizona, Stati Uniti d'America;
- 4. Con comunicazione del 23 maggio 2016 (prot. n. DDA/0001295), la Direzione contenuti audiovisivi ha dato avvio al procedimento istruttorio n. 342/DDA/CA relativo all'istanza DDA/729, rilevando che la stessa non risultava irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che dalle verifiche condotte emergeva la presunta violazione degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41. Nella predetta comunicazione la Direzione rappresentava, altresì, di aver ravvisato la sussistenza delle condizioni per l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'art. 9 del *Regolamento*, in ragione della gravità della violazione segnalata e del suo carattere massivo e della circostanza che l'istanza sia stata presentata da un'associazione di cui all'art. 1, comma 1, *lett. u*) del *Regolamento*. Inoltre in relazione ad *alias* dello stesso sito l'Autorità con delibere nn. 10/15/CSP, 23/15/CSP, 45/15/CSP, 76/15/CSP, 190/15/CSP, 198/15/CSP e



18/16/CSP, ha già ritenuto sussistente la violazione del diritto d'autore e dei diritti connessi ai sensi dell'articolo 8, comma 2, del *Regolamento*;

- 5. Considerata la localizzazione all'estero dei *server* ospitanti il sito http://my-free-mp3.com, è stata data comunicazione dell'avvio del procedimento ai prestatori di servizi della società dell'informazione di cui all'art. 14 del *Decreto*, mediante pubblicazione sul sito *internet* dell'Autorità, ai sensi dell'art. 8, comma 3, della legge n. 241/90, in ragione dell'elevato numero di destinatari, circostanza che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale. La comunicazione di avvio è stata altresì inviata agli indirizzi attraverso i quali è stato possibile stabilire un contatto con il soggetto richiedente il nome a dominio per il sito medesimo, alla società che verosimilmente risulta essere il fornitore di servizi di *hosting* e a cui appaiono riconducibili i *server* impiegati. Con la medesima comunicazione di avvio le parti sono state informate della possibilità di adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante;
- 6. Dai riscontri effettuati in corso di istruttoria sul sito oggetto dell'istanza, risulta confermata l'accessibilità alle opere, configurando una fattispecie di violazione grave e di carattere massivo degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41;
- 7. Nei termini fissati dall'art. 9, comma 1, *lett. b*), del *Regolamento*, ovvero entro tre giorni lavorativi decorrenti dal 23 maggio 2016, non è stata presentata, né dai prestatori di servizi di cui all'art. 14 del *Decreto* né da altri soggetti, alcuna controdeduzione in merito al presente procedimento;
- 8. Non si ritiene, peraltro, che l'accesso a tali opere digitali sul medesimo sito, possa ritenersi giustificato alla luce del regime di eccezioni e limitazioni al diritto d'autore previsto dal Capo V, Sezione I, della legge n. 633/41;
- 9. L'art. 8, comma 2, del *Regolamento* stabilisce che, qualora ritenga sussistente la violazione del diritto d'autore, l'Autorità esige, nel rispetto dei criteri di gradualità, di proporzionalità e di adeguatezza, che i prestatori di servizi destinatari della comunicazione di avvio del procedimento impediscano la violazione medesima o vi pongano fine. La stessa norma prevede altresì che, a tale scopo, l'Autorità adotta i pertinenti ordini, ai quali i prestatori dei servizi devono ottemperare entro tre giorni dalla notifica del relativo provvedimento. Tale termine è ridotto a due giorni, ai sensi dell'art. 9, comma 1, *lett. e*), del *Regolamento*, nell'ipotesi di procedimento abbreviato, come nel caso di specie;
- 10. L'art. 8, comma 4, del *Regolamento* prevede, inoltre, che qualora il sito sul quale sono rese accessibili opere digitali in violazione del diritto d'autore o dei diritti connessi sia ospitato su un *server* ubicato fuori del territorio nazionale, come si verifica nel caso di specie, l'Autorità può ordinare ai prestatori di servizi che svolgono attività di *mere conduit* di cui all'art. 14 del *Decreto* di provvedere alla disabilitazione dell'accesso al sito, nonché, ai sensi del successivo comma 5, di procedere a reindirizzare automaticamente verso una pagina *internet*, redatta secondo



le modalità definite dall'Autorità, le richieste di accesso alla pagina *internet* su cui è stata accertata la presenza di opere digitali diffuse in violazione del diritto d'autore;

RITENUTA, pertanto, nel rispetto dei principi di gradualità, di proporzionalità e di adeguatezza, la sussistenza dei presupposti per l'emanazione di un ordine di disabilitazione dell'accesso al sito *internet* http://my-free-mp3.com, mediante blocco del DNS, da realizzarsi da parte dei prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano entro due giorni dalla notifica del presente provvedimento, con contestuale reindirizzamento automatico verso una pagina *internet* redatta secondo l'allegato A al presente provvedimento;

UDITA la relazione del Commissario Francesco Posteraro, relatore ai sensi dell'art. 31 del *Regolamento concernente l'organizzazione ed il funzionamento dell'Autorità*;

ORDINA

ai prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano, individuati ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, di provvedere alla disabilitazione dell'accesso al sito http://my-free-mp3.com, mediante blocco del DNS, da realizzarsi entro due giorni dalla notifica del presente provvedimento, con contestuale reindirizzamento automatico verso una pagina *internet* redatta secondo l'allegato A al presente provvedimento.

L'ottemperanza al presente ordine si considera avvenuta con la disabilitazione del sito http://my-free-mp3.com e dei suoi precedenti *alias* imp3.cc, myfreemp3x.com, freemp3.se, myfreemp3.biz, myfree.cc, myfreemp3.re e myfreemp3.website, nei tempi e con le modalità suesposte. Rimane fermo l'obbligo in capo ai prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano di continuare ad adeguarsi agli ordini già emanati dall'Autorità ai sensi degli artt. 8, commi 2 e 4, e 9, comma 1, *lett. d*), del *Regolamento* in materia di tutela del diritto d'autore sulle reti di comunicazione elettronica e procedure attuative ai sensi del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, di cui alla delibera n. 680/13/CONS, i cui siti oggetto di disabilitazione all'accesso sono elencati nella lista di cui all'allegato B al presente provvedimento.

L'inottemperanza all'ordine impartito con il presente provvedimento comporta l'applicazione della sanzione prevista dall'art. 1, comma 31, della legge 31 luglio 1997, n. 249 e la comunicazione agli organi di polizia giudiziaria ai sensi dell'art. 182-*ter* della legge n. 633/41.

Ai sensi dell'art. 1, comma 26, della legge 31 luglio 1997, n. 249, i ricorsi avverso i provvedimenti dell'Autorità rientrano nella giurisdizione esclusiva del Giudice Amministrativo.

Ai sensi degli artt. 29 e 119, comma 1, *lett. b*), e comma 2, del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104, il termine per ricorrere avverso il presente provvedimento è di **sessanta**



giorni dalla notifica del medesimo.

La competenza di primo grado, ai sensi degli artt. 133, comma 1, *lett. l*), e 135, comma 1, *lett. c*), del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104, è attribuita in via esclusiva ed inderogabile al Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio.

Il presente provvedimento è notificato ai prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano, individuati ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, mediante pubblicazione sul sito *web* dell'Autorità.

Roma, 31 maggio 2016

IL PRESIDENTE Angelo Marcello Cardani

IL COMMISSARIO RELATORE Francesco Posteraro

Per attestazione di conformità a quanto deliberato IL SEGRETARIO GENERALE Riccardo Capecchi